



**EUROPOS SAJUNGOS ĮSTAIGŲ VERTIMO CENTRO
VALDYBOS SPRENDIMAS
DĖL TAISOMOJO BIUDŽETO NR. 1/2023 PATVIRTINIMO – CT/CA-030/2022/01LT**

EUROPOS SAJUNGOS ĮSTAIGŲ VERTIMO CENTRO VALDYBA,

atsižvelgdama į 1994 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2965/94, įsteigiantį Europos Sąjungos įstaigų vertimo centrą (toliau – Vertimo centras), su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2003 m. birželio 18 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1645/2003,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos įstaigų vertimo centrui taikomą 2019 m. rugsėjo 22 d. Finansinį reglamentą (Nr. CT/CA-028/2019),

kadangi:

- (1) visi Vertimo centro biudžeto pakeitimai turi būti nurodyti taisomajame biudžete, kuris tvirtinamas pagal tą pačią procedūrą, kuri taikoma ir tvirtinant pirminį Vertimo centro biudžetą.
- (2) Valdyba taisomuosius biudžetus tvirtina remdamasi Centro direktoriaus parengtais biudžetų projektais.

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Šiuo dokumentu patvirtinamas taisomasis biudžetas Nr. 1/2023, pateiktas šio sprendimo priede.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Liuksemburge, 2023 m. gegužės 31

d. Valdybos vardu

(pasirašyta elektroniniu būdu)

Christos Ellinides
Pirmininkas

Priedas. Taisomasis biudžetas Nr. 1/2023



TAISOMASIS BIUDŽETAS NR. 1/2023

CT/CA-030/2022/01LT

TURINYS

I. ĮVADAS

A. BENDRASIS ĮVADAS

B. PAJAMOS

C. IŠLAIDOS

II. PAJAMŲ IR IŠLAIDŲ SUVESTINĖ. APŽVALGA

III. PAJAMŲ IR IŠLAIDŲ SUVESTINĖ. IŠSAMI INFORMACIJA

1 PRIEDAS. ETATŲ PLANAS

I. ĮVADAS

A. BENDRASIS ĮVADAS

Vertimo centras parengė šį taisomąjį biudžetą Nr. 1/2023, vadovaudamasis 2019 m. rugsėjo 22 d. Finansinio reglamento 34 straipsniu. Šio biudžeto tikslas – įtraukti Centro atlikto tam tikrų išlaidų punktų įvertinimo rezultata, siekiant numatyti infliaciją.

Peržiūrėjus biudžetą, taip pat pasikeitė Centro rezervų lėšų sumos.

Iki šiol 2023 m. atlikti perkėlimai įtraukti į biudžetą, kad būtų atspindėtas patikslintas išteklių paskirstymas. Perkėlimai įtraukti į taisomojo biudžeto Nr. 1/2023 III skirsnį „Pajamų ir išlaidų suvestinė. Išsami informacija“.

Šiame dokumente visos sumos nurodytos eurais.

B. PAJAMOS

Pajamų suvestinėje padaryti toliau išvardyti pakeitimai.

- Kitų (4 antraštinės dalies) prognozuojamų pajamų suma padidėjo 200 000 EUR. Taip atsitiko dėl to, kad padidėjo suma, numatyta pagal punktą „Banko palūkanos“ (4000 punktas).
- Padidėjus pajamoms, gautoms pagal punktą „Banko palūkanos“ ir sumažėjus išlaidoms (daugiausia susijusioms su darbuotojais, IT konsultantais ir išorės vertimo raštu paslaugomis), taisomajame biudžete Nr. 1/2023 punktui „Rezervas kainų stabilumui palaikyti“ (5015 punktas) skirta suma sumažėjo 1 588 900 EUR. Tai reiškia, kad punkto „Rezervas kainų stabilumui palaikyti“ 2 427 700 EUR suma bus panaudota taisomajam biudžetui Nr. 1/2023 subalansuoti, palyginti su anksčiau 2023 m. biudžete numatyta 4 016 600 EUR suma.

C. IŠLAIDOS

Numatydamas infliacijos lygį ir netikėtą darbo užmokesčio padidėjimą, Centras iš naujo išnagrinėjo savo išlaidas, kad galėtų parengti taisomąjį biudžetą Nr. 1/2023. Taip Centras stengėsi taupyti ir mažinti savo išlaidas. Iš analizės rezultatų matyti, kad 1–3 antraštinėse dalyse suma sumažėjo 2,8 proc.: 1 antraštinėje dalyje („Darbuotojai“) suma sumažėjo 1,4 proc., 2 antraštinėje dalyje („Pastatai, įranga ir kitos veiklos išlaidos“) sumažėjo 1,8 proc., o 3 antraštinėje dalyje („Veiklos išlaidos“) sumažėjo 7,7 proc. Išlaidų suvestinėje padaryti toliau išvardyti pakeitimai.

- Biudžeto 1 antraštinės dalies („Darbuotojai“) suma sumažėjo 0,4 mln. EUR (t. y. 1,4 proc. sumažėjimas). Šis sumažėjimas daugiausia susijęs su 11 skyriumi („Dirbantys darbuotojai“), kurio suma sumažėjo 428 300 EUR (t. y. 1,4 proc. sumažėjimas). Šį sumažėjimą iš esmės lėmė Centro sprendimas 2023 m. nesamdyti darbuotojų į kai kurias laisvas pareigybes ir padidinti indeksavimą nuo 2 proc. iki 4,4 proc.
- 1115 punkto („Sutartininkai“) suma sumažinta 117 700 EUR (t. y. 5,1 proc. sumažėjimas). Šį sumažėjimą iš esmės lėmė Centro sprendimas 2023 m. nesamdyti darbuotojų į kai kurias laisvas pareigybes ir padidinti indeksavimą nuo 2 proc. iki 4,4 proc.
- 1113 punkto („Stazuotojas“) suma dėl sprendimo 2023 m. neįdarbinti stazuotojų sumažinta 46 400 EUR (t. y. 100 proc. sumažėjimas).
- 1175 punkto („Agentūros darbuotojai“) suma sumažėjo 123 600 EUR (t. y. 38,2 proc. sumažėjimas) dėl sumažėjusio laikinųjų darbuotojų skaičiaus, siekiant kompensuoti kitose biudžeto eilutėse iš pradžių nenumatytų išlaidų padidėjimą (nuo šešių iki keturių etatų).

- 13 skyriaus („Komandiruotės ir tarnybinės kelionės“) suma sumažėjo 9 900 EUR (t. y. 12,3 proc. sumažėjimas), o 14 skyriaus („Socialinė ir medicinos infrastruktūra“) suma – 6 000 EUR (t. y. 0,8 proc. sumažėjimas) dėl to, kad buvo perskirstyti mokymo plano prioritetai, surengta daugiau vaizdo konferencijų ir atšauktas darbuotojams skirtas renginys.
- 20 skyriaus („Investicijos į nekilnojamąjį turtą, pastatų nuoma ir susijusios išlaidos“) sumos padidėjimas 260 300 EUR (t. y. 9,0 proc. padidėjimas) susijęs su tuo, kad dėl infliacijos stipriai išaugo pastato išlaidos ir sumažėjo smulkios išlaidos.
- 2120 punkto („Programinės įrangos ir sistemų tvarkymo, diegimo, kūrimo ir priežiūros išorės paslaugos“) išlaidos sumažėjo 363 300 EUR (t. y. 13,1 proc. sumažėjimas) dėl IT projektų prioritetų keitimo ir veiksmų, leidžiančių atšaukti 3 IT konsultantų sutartis.
- 2232 punkto („Transporto priemonių nuoma“) suma sumažinta 1 700 EUR (t. y. 22,1 proc. sumažėjimas), o 2700 punkto („Nedidelės apimties konsultacijos, tyrimai ir apklausos“) suma, peržiūrėjus poreikius, sumažinta 50 000 EUR (t. y. 50,0 proc. sumažėjimas).
- 3000 punkto („Išorės vertimo raštu paslaugos“) suma, optimaliau panaudojus vidaus išteklius, sumažėjo 810 000 EUR (t. y. 8,6 proc. sumažėjimas).

Šių metų taisomajame biudžete Nr. 1/2023 biudžeto lėšų perkėlimai tarp punktų įrašyti, kaip nurodyta toliau:

2023 M. BIUDŽETINIAI METAI: PERKĖLIMAI PO PRADINIO 2023 M. BIUDŽETO PATVIRTINIMO				
Kredito operacija	Data	Iš punkto	Į punktą	EUR
3089	2023 01 25	3000, „Išorės vertimo paslaugos“	3001, „Su kalbinėmis paslaugomis susijusios techninės paslaugos“	20 000
3092	2023 03 27	2050, „Pastatų saugumas ir priežiūra“	2020, „Vanduo, dujos, elektra ir šildymas“	27 000

II. PAJAMŲ IR IŠLAIDŲ SUVESTINĖ. APŽVALGA

Antraštinė dalis	Eilutė	Nauja suma 2023 m. biudžete	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2023	2023 m. biudžetas
	PAJAMOS			
1	AGENTŪRŲ IR ĮSTAIGŲ MOKĖJIMAI	44 975 700	0	44 975 700
2	KOMISIJOS SUBSIDIJA	p.m.	0	p.m.
3	INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS	697 800	0	697 800
4	KITOS PAJAMOS	516 000	200 000	316 000
5	PERKĖLIMAI IŠ ANKSTESNIŲ METŲ REZERVŲ Iš praėjusių finansinių metų perkeltas perviršis Rezervas kainų stabilumui palaikyti	2 427 700 p.m. 2 427 700	- 1 588 900 0 - 1 588 900	4 016 600 p.m. 4 016 600
6	GRAŽINTINOS LĖŠOS	p.m.	0	p.m.
	IŠ VISO	48 617 200	- 1 388 900	50 006 100
	IŠLAIDOS			
1	DARBUOTOJAI	30 555 900	- 444 200	31 000 100
2	PASTATAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS	8 643 700	- 154 700	8 798 400
3	VEIKLOS IŠLAIDOS	9 417 600	- 790 000	10 207 600
10	REZERVAI	p.m.	0	p.m.
	Rezervas kainų stabilumui palaikyti	p.m.	0	p.m.
	IŠ VISO	48 617 200	-1 388 900	50 006 100

III. 2023 M. PAJAMŲ IR IŠLAIDŲ SUVESTINĖ. IŠSAMI INFORMACIJA

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	Nauja suma 2023 m. biudžete	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2023	2023 m. biudžetas	Pastabos
PAJAMOS					
1	AGENTŪRŲ, TARNYBŲ, INSTITUCIJŲ IR ĮSTAIGŲ MOKĖJIMAI	44 975 700	0	44 975 700	Tarybos reglamento (EB) Nr. 2965/94, su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1645/2003, 10 straipsnio 2 dalies b punktas.
2	KOMISIJOS SUBSIDIJA		0		
3	INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS	697 800	0	697 800	
4000	Banko palūkanos	200 000	200 000	p.m.	
400	Banko palūkanos	200 000	200 000	p.m.	[šį asignavimą įtrauktos palūkanos, kurias Centras gauna už savo bankų sąskaitose laikomas lėšas.
4010	Įvairios grąžinamos lėšos	146 000	0	146 000	
401	Įvairios grąžinamos lėšos	146 000	0	146 000	[šį asignavimą įtrauktos įvairios grąžinamos lėšos, įskaitant pajamas iš automobilių statymo vietų subnuomos ir Europos Sąjungos geležinkelių agentūros bei Europos našiosios kompiuterijos bendrosios įmonės duomenų centro prieglobos.
4020	Liuksemburgo Vyriausybės finansinis įnašas	170 000	0	170 000	Šis Liuksemburgo Vyriausybės finansinis įnašas skiriamas daliai kasmetinių Centro patalpų nuomos išlaidų padengti.
402	Kiti įnašai	170 000	0	170 000	
40	KITOS PAJAMOS	516 000	200 000	316 000	
4	KITOS PAJAMOS	516 000	200 000	316 000	
5000	Iš praėjusių finansinių metų perkeltas perviršis	p.m.	0	p.m.	Perviršis perkeltas iš praeitų finansinių metų remiantis 2019 m. rugsėjo 22 d. Centro finansinio reglamento 17 straipsnio 1 dalimi.
500	Iš praėjusių finansinių metų perkeltas perviršis	p.m.	0	p.m.	
5010	Perkėlimas iš specialiųjų investicijų rezervo	p.m.	0	p.m.	Iš specialiųjų investicijų rezervo perkelta suma atitinka 32 skyriaus („Programos „eCd“ išlaidos“) išlaidas.
5015	Perkėlimas iš rezervo kainų stabilumui palaikyti	2 427 700	-1 588 900	4 016 600	Perkėlimas iš rezervo kainų stabilumui palaikyti, reikalingas biudžetui subalansuoti.
501	Perkėlimai iš ankstesnių metų rezervų	2 427 700	-1 588 900	4 016 600	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	Nauja suma 2023 m. biudžete	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2023	2023 m. biudžetas	Pastabos
50	IŠ PRAĖJUSIŲ FINANSINIŲ METŲ PERKELTAS PERVIRŠIS IR IŠ ANKSTESNIŲ METŲ PERKELTOS REZERVŲ LĖŠOS	2 427 700	-1 588 900	4 016 600	
5	IŠ PRAĖJUSIŲ FINANSINIŲ METŲ PERKELTAS PERVIRŠIS IR IŠ ANKSTESNIŲ METŲ PERKELTOS REZERVŲ LĖŠOS	2 427 700	-1 588 900	4 016 600	
6	GRAŽINTINOS LĖŠOS	p.m.	0	p.m.	
	Iš viso pajamų	48 617 200	-1 388 900	50 006 100	
IŠLAIDOS					
1100	Baziniai atlyginimai	17 486 400	-128 600	17 615 000	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai ir kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, būtent 62 ir 66 straipsniai. Šis asignavimas skirtas pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų baziniams atlyginimams mokėti.
1101	Išmokos šeimai	1 606 100	-44 900	1 651 000	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 62, 67 ir 68 straipsniai bei VII priedo I skirsnis. Šis asignavimas skirtas pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų namų ūkio išmokų, išlaikomų vaikų ir mokymosi išmokų išlaidoms padengti.
1102	Ekspatriacijos ir gyvenimo užsienyje išmokos	2 809 800	32 000	2 777 800	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 62 ir 69 straipsniai bei VII priedo 4 straipsnis. Šis asignavimas skirtas pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų gyvenimo užsienyje ir ekspatriacijos išmokoms padengti.
1103	Sekretorių išmokos	8 600	-2 200	10 800	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent XIII priedo 18 straipsnio 1 dalis. Šis asignavimas skirtas sekretorių išmokoms, mokamoms AST kategorijos pareigūnams ir laikiniams darbuotojams, einantiems stenografisto arba mašininko, telekso operatoriaus, teksto rinkėjo, atsakingojo arba vyriausiojo sekretoriaus pareigas, kurie turėjo teisę šias išmokas gauti mėnesį prieš 2004 m. gegužės 1 d., padengti.
110	Dirbantys darbuotojai	21 910 900	-143 700	22 054 600	
1113	Stażuotojai	p.m.	-46 400	46 400	Šis asignavimas skirtas stažuotojų išlaidoms padengti.
1115	Sutartininkai	2 204 900	-117 700	2 322 600	Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos, būtent 3a straipsnis ir IV antraštinė dalis.
111	Sutartininkai ir stažuotojai	2 204 900	-164 100	2 369 000	Šis asignavimas anksčiau vadinosi „Pagalbiniai ir vietiniai darbuotojai“.
1120	Darbuotojų profesinis mokymas	105 000	-75 000	180 000	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 24a straipsnis.
112	Darbuotojų profesinis mokymas	105 000	-75 000	180 000	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	Nauja suma 2023 m. biudžete	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2023	2023 m. biudžetas	Pastabos
1130	Sveikatos draudimas	598 600	9 800	588 800	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 72 straipsnis. Europos Sąjungos pareigūnų sveikatos draudimo taisyklės.
1131	Draudimas nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinių ligų	88 000	1 400	86 600	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 73 straipsnis ir VIII priedo 15 straipsnis. Šis asignavimas skirtas darbdavio draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinių ligų įmokoms mokėti.
1132	Nedarbo draudimas	154 800	3 400	151 400	Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos, būtent 28a straipsnis. Šis asignavimas skirtas laikiniesiems darbuotojams apdrausti nedarbo draudimu.
1133	Teisių į pensiją įgijimas arba išsaugojimas	p.m.	0	p.m.	Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos, būtent 42 straipsnis. Šis asignavimas skirtas pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų, norinčių įgyti arba išsaugoti teises į pensiją savo kilmės šalyje, vardu Centro atliekamiems mokėjimams atlikti.
1134	Įmoka į Bendrijos pensijų sistemą	3 916 600	64 400	3 852 200	Šis asignavimas skirtas Centro, kaip darbdavio, mokamoms įmokoms į Bendrijos pensijų sistemą padengti.
113	Darbdavio socialinio draudimo įmokos	4 758 000	79 000	4 679 000	
1140	Įmokos ir pašalpos vaiko gimimo ir mirties atveju	1 400	0	1 400	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 70, 74 ir 75 straipsniai. Šis asignavimas skirtas: – vaikų gimimo išmokoms, skiriamoms darbuotojams, kurių gyvenamojoje šalyje tokia išmoka nemokama, mokėti; – pareigūno mirties atveju velionio trijų mėnesių darbo užmokesčio, skaičiuojant nuo mėnesio, kurį jis mirė, išmokai ir išlaidoms, susijusioms su mirusiojo kūno pargabenimu į jo kilmės vietą. Mirties atveju atitinkama asignavimų suma bus perkelta iš 1100 punkto.
1141	Kasmetinių atostogų kelionės išlaidos	254 400	0	254 400	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 70, 74 ir 75 straipsniai. Šis asignavimas skirtas: – vaikų gimimo išmokoms, skiriamoms darbuotojams, kurių gyvenamojoje šalyje tokia išmoka nemokama, mokėti; – pareigūno mirties atveju velionio trijų mėnesių darbo užmokesčio, skaičiuojant nuo mėnesio, kurį jis mirė, išmokai ir išlaidoms, susijusioms su mirusiojo kūno pargabenimu į jo kilmės vietą. Mirties atveju atitinkama asignavimų suma bus perkelta iš 1100 punkto.
1143	Fiksuoto dydžio išmokos pareigoms vykdyti	p.m.	0	p.m.	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 70, 74 ir 75 straipsniai. Šis asignavimas skirtas: – vaikų gimimo išmokoms, skiriamoms darbuotojams, kurių gyvenamojoje šalyje tokia išmoka nemokama, mokėti; – pareigūno mirties atveju velionio trijų mėnesių darbo užmokesčio, skaičiuojant nuo mėnesio, kurį jis mirė, išmokai ir išlaidoms, susijusioms su mirusiojo kūno pargabenimu į jo kilmės vietą. Mirties atveju atitinkama asignavimų suma bus perkelta iš 1100 punkto.
114	Įvairios išmokos ir pašalpos	255 800	0	255 800	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	Nauja suma 2023 m. biudžete	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2023	2023 m. biudžetas	Pastabos
1150	Viršvalandžiai	p.m.	0	p.m.	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 56 straipsnis ir VI priedas. Šis asignavimas skirtas fiksuoto dydžio išmokoms arba mokėjimams pagal valandinius tarifus mokėti už AST lygio pareigūnų ir laikinųjų bei vietinių darbuotojų viršvalandžius, kai nėra galimybių jų kompensuoti laisvu laiku pagal įprastinę tvarką.
115	Viršvalandžiai	p.m.	0	p.m.	
1171	Laisvai samdomi vertėjai žodžiu ir konferencijų techniniai darbuotojai	p.m.	0	p.m.	Mokėjimai vertėjams žodžiu, kuriuos Centras samdo vykstant neeilinėms konferencijoms, kai Komisija negali suteikti vertimo žodžiu paslaugų. Be darbo užmokesčio, tai apima gyvybės ir sveikatos draudimo, draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir draudimo mirties atveju įmokas bei kelionės išlaidų kompensacijas ir fiksuoto dydžio kelionės išmokas tiems vertėjams, kurių nuolatinė darbo vieta yra ne ten pat, kur jie paskiriami dirbti.
1175	Agentūrų darbuotojai	200 000	-123 600	323 600	Šis asignavimas skirtas iš agentūrų pasamdytų darbuotojų išlaidoms padengti.
117	Papildomos paslaugos	200 000	-123 600	323 600	
1180	Įvairios darbuotojų samdymo išlaidos	39 600	0	39 600	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 27–31 ir 33 straipsniai. Šis asignavimas skirtas įdarbinimo procedūrų išlaidoms padengti.
1181	Kelionės išlaidos	18 000	0	18 000	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 20 ir 71 straipsniai, taip pat VII priedo 7 straipsnis. Šis asignavimas skirtas tarnybą pradėdantiems ar iš tarnybos išėinančioms pareigūnų ir kitų darbuotojų (taip pat jų šeimos narių) kelionės išlaidoms padengti.
1182	Įsikūrimo, persikėlimo ir pervedimo į kitą tarnybą išmokos	90 800	1 400	89 400	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent VII priedo 5 ir 6 straipsniai. Šis asignavimas skirtas pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų, kurie pradėdami eiti pareigas arba galutinai baigę jas eiti turi pakeisti gyvenamąją vietą, įsikūrimo išmokoms mokėti.
1183	Persikraustymo išlaidos	29 600	0	29 600	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 20 ir 71 straipsniai, taip pat VII priedo 9 straipsnis. Šis asignavimas skirtas pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų, kurie pradėdami eiti pareigas, po paskyrimo į naują darbo vietą arba galutinai baigę eiti pareigas turi pakeisti gyvenamąją vietą, persikraustymo išlaidoms padengti.
1184	Laikinieji dienpinigiai	86 300	-2 300	88 600	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 20 ir 71 straipsniai, taip pat VII priedo 10 straipsnis. Šis asignavimas skirtas dienpinių pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams, kurie įrodo, kad prieš pradėdami eiti pareigas (įskaitant ir perkėlimą) jie turėjo pakeisti gyvenamąją vietą, išlaidoms padengti.
118	Įvairios darbuotojų samdymo ir perkėlimo išlaidos	264 300	-900	265 200	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	Nauja suma 2023 m. biudžete	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2023	2023 m. biudžetas	Pastabos
1190	Atlyginimų korekciniai koeficientai	1 200	0	1 200	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 64 ir 65 straipsniai. Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susidarantioms taikant korekcinis koeficientus pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų darbo užmokesčiams, taip pat mokėjimams už viršvalandinį darbą, kompensuoti.
119	Atlyginimų korekciniai koeficientai ir darbo užmokesčio tikslinimas	1 200	0	1 200	
11	DIRBANTYS DARBUOTOJAI	29 700 100	-428 300	30 128 400	
1300	Komandiruočių, tarnybinių kelionių ir kitos papildomos išlaidos	55 000	-3 200	58 200	Šis asignavimas skirtas su darbuotojų atliekama tarnybine veikla susijusioms kelionės išlaidoms, komandiruočių dienpinigiams ir papildomoms ar nepaprastosioms išlaidoms padengti, kaip nustatyta Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatuose.
130	Komandiruočių ir tarnybinės kelionės	55 000	-3 200	58 200	
1310	Su mokymu susijusios komandiruočių išlaidos	15 500	-6 700	22 200	Šis asignavimas skirtas į ne Liuksemburge vykstančius mokymo kursus vykstančių darbuotojų komandiruočiųpinigiams mokėti.
131	Su mokymu susijusios komandiruočių ir tarnybinės kelionės	15 500	-6 700	22 200	
13	KOMANDIRUOTĖS IR TARNYBINĖS KELIONĖS	70 500	-9 900	80 400	
1400	Restoranai ir valgyklos	2 100	0	2 100	Šis asignavimas skirtas restoranų, kavinių ir valgyklų naudojimo išlaidoms, ypač patalpų priežiūros, įrangos tiekimo ir kitų perkamų paslaugų išlaidoms padengti.
140	Socialinė ir sveikatos apsaugos infrastruktūra	2 100	0	2 100	
1410	Medicinos tarnyba	65 000	0	65 000	Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, būtent 59 straipsnis ir II priedo 8 straipsnis.
141	Medicinos tarnyba	65 000	0	65 000	
1420	Kitos išlaidos	659 400	0	659 400	Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su Centro dalyvavimu Socialinės veiklos komiteto veikloje ir su įmokomis lopšeliams-darželiams ir ugdymo įstaigoms. Suma apskaičiuota remiantis Komisijos Infrastruktūros ir logistikos įstaigos (OIL) prognoze.
1421	Socialiniai ryšiai	8 000	-6 000	14 000	Šiuo asignavimu siekiama skatinti ir finansiškai paremti visas iniciatyvas, kurių tikslas – skatinti skirtingų tautybių darbuotojų socialinius ryšius, ir kitus darbuotojams skirtus veiksmus, taip pat padengti darbuotojams organizuojamų renginių išlaidas.
142	Kitos išlaidos	667 400	-6 000	673 400	
14	SOCIALINĖ IR SVEIKATOS APSAUGOS INFRASTRUKTŪRA	734 500	-6 000	740 500	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	Nauja suma 2023 m. biudžete	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2023	2023 m. biudžetas	Pastabos
1520	Darbuotojų mainai	p.m.	0	p.m.	Šis asignavimas skirtas Centro pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų komandiravimo ar trumpalaikio paskyrimo dirbti nacionalinėse ar tarptautinėse institucijose išlaidoms padengti.
1521	Centro pareigūnai, laikinai deleguoti į nacionalines valdžios institucijas, tarptautines organizacijas arba viešojo sektoriaus įstaigas ar įmones.	p.m.	0	p.m.	Šis asignavimas skirtas Centro pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų komandiravimo ar trumpalaikio paskyrimo dirbti nacionalinėse ar tarptautinėse institucijose išlaidoms padengti.
152	Mobilumas	p.m.	0	p.m.	
15	MOBILUMAS	p.m.	0	p.m.	
1600	Specialiosios pašalpos	p.m.	0	p.m.	Šis asignavimas skirtas paramos grynaisiais pinigais, kuri gali būti suteikta sudėtingoje padėtyje atsidūrusiam pareigūnui, buvusiam pareigūnui arba žuvusio pareigūno artimiesiems, išlaidoms padengti.
160	Pašalpos	p.m.	0	p.m.	
1620	Kitos išlaidos	p.m.	0	p.m.	Šis asignavimas skirtas paramos šeimai, naujai atvykusių asmenų, teisinės pagalbos, išmokų skautams ir jų vadovams ir tėvų asociacijos sekretoriato išlaidoms padengti.
162	Kitos išlaidos	p.m.	0	p.m.	
1630	Ankstyvosios vaikystės centras	46 800	0	46 800	Šis asignavimas skirtas vaikų darželių ir švietimo įstaigų išlaidoms padengti. Šis asignavimas grindžiamas Europos Parlamento prognoze.
163	Ankstyvosios vaikystės centras	46 800	0	46 800	
1640	Papildoma parama neigaliems žmonėms	1 500	0	1 500	Šis asignavimas skirtas kompensacijoms dirbantiems neigaliams darbuotojams, jų sutuoktiniams ir išlaikomiems vaikams, kai visos galimos teisės į paramą valstybėje, kurioje jie gyvena, yra išnaudotos, ir dėl negalios patiriamos išlaidos (išskyrus medicininės) pripažįstamos būtinomis ir yra tinkamai pagrįstos dokumentais.
164	Papildoma parama neigaliems žmonėms	1 500	0	1 500	
16	SOCIALINĖS PASLAUGOS	48 300	0	48 300	
1700	Pramogų ir reprezentacinės išlaidos	2 500	0	2 500	Šis asignavimas skirtas pramogų, priėmimų ir reprezentacinėms išlaidoms padengti.
170	Pramogų ir reprezentacinės išlaidos	2 500	0	2 500	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	Nauja suma 2023 m. biudžete	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2023	2023 m. biudžetas	Pastabos
17	PRAMOGŲ IR REPREZENTACINĖS IŠLAIDOS	2 500	0	2 500	
1900	Pensijos ir išeitinės pašalpos	p.m.	0	p.m.	Šis asignavimas skirtas pensijoms ir išeitinėms pašalpoms mokėti.
190	Pensijos	p.m.	0	p.m.	
19	PENSIJOS	p.m.	0	p.m.	
1	DARBUOTOJAI	30 555 900	-444 200	31 000 100	
2000	Pastatų nuoma ir susijusios išlaidos	2 084 100	0	2 084 100	Šis asignavimas skirtas Vertimo centro užimamų pastatų arba pastatų dalių ir automobilių statymo vietų nuomos išlaidoms padengti.
200	Investicijos į nekilnojamąjį turta, pastatų nuoma ir susijusios išlaidos	2 084 100	0	2 084 100	
2010	Draudimas	13 200	0	13 200	Šis asignavimas skirtas Vertimo centro užimamų pastatų ar pastato dalių draudimo įmokoms mokėti.
201	Draudimas	13 200	0	13 200	
2020	Vanduo, dujos, elektra ir šildymas	448 500	209 400	239 100	Šis asignavimas skirtas einamosioms išlaidoms padengti.
202	Vanduo, dujos, elektra ir šildymas	448 500	209 400	239 100	
2030	Valymas ir priežiūra	364 300	88 900	275 400	Šis asignavimas skirtas valymo (reguliaraus valymo paslaugų ir valymo, plovimo, skalbimo ir sausojo valymo priemonių pirkimo ir kt.), įrangos ir techninių įrengimų (liftų, centrinės šildymo sistemos, oro kondicionavimo įrangos ir kt.) priežiūros ir šiukšlių išvežimo išlaidoms padengti.
203	Valymas ir priežiūra	364 300	88 900	275 400	
2040	Patalpų įrengimas	5 000	-10 000	15 000	Šis asignavimas skirtas patalpų įrengimo ir remonto išlaidoms padengti.
204	Patalpų įrengimas	5 000	-10 000	15 000	
2050	Pastatų saugumas ir priežiūra	230 500	-28 000	258 500	Šis asignavimas skirtas įvairioms su pastatų sauga susijusioms išlaidoms padengti, ypač pastatų priežiūros, gesintuvų nuomos ir pildymo, gesinimo įrangos įsigijimo ir priežiūros, gaisrininko-savanorio pareigas vykančių pareigūnų įrangos keitimo ir privalomų patikrinimų vykdymo, susijusioms išlaidoms padengti.
205	Pastatų saugumas ir priežiūra	230 500	-28 000	258 500	
2060	Nekilnojamojo turto įsigijimas	p.m.	0	p.m.	Šis asignavimas skirtas galimam pastato, kuris būtų Centro būstinė, pirkimui.

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	Nauja suma 2023 m. biudžete	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2023	2023 m. biudžetas	Pastabos
206	Nekilnojamojo turto įsigijimas	p.m.	0	p.m.	
2080	Preliminarios nekilnojamojo turto įsigijimo ar statymo išlaidos	p.m.	0	p.m.	Šis asignavimas skirtas nekilnojamojo turto ekspertų ataskaitų išlaidoms padengti.
208	Preliminarios nekilnojamojo turto įsigijimo ar statymo išlaidos	p.m.	0	p.m.	
2090	Kitos išlaidos	p.m.	0	p.m.	Šis asignavimas skirtas kitoms, konkrečiai nenurodytoms einamosioms išlaidoms padengti, pavyzdžiui, administracinėms, išskyrus komunalinių paslaugų (vandens, dujų ir elektros energijos tiekimo), priežiūros, komunalinių mokesčių ir susijusioms išlaidoms.
209	Kitos išlaidos	p.m.	0	p.m.	
20	INVESTICIJOS Į NEKILNOJAMĄJĮ TURTA, PASTATŲ NUOMA IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	3 145 600	260 300	2 885 300	
2100	Aparatinės ir programinės įrangos pirkimas, tvarkymas, aptarnavimas ir priežiūra	2 466 700	0	2 466 700	Šis asignavimas skirtas kompiuterių aparatinės įrangos pirkimo ar nuomos, programavimo, programinės įrangos ar programinės įrangos paketų priežiūros išlaidoms, įvairioms duomenų tvarkymo reikmėms sunaudojamų priemonių išlaidoms ir t. t. padengti. [Šį punktą taip pat įtrauktos telekomunikacijų įrangos, kopijuoklių ir spausdintuvų išlaidos.
210	Informacinės technologijos	2 466 700	0	2 466 700	
2120	Programinės įrangos ir sistemų tvarkymo, diegimo, kūrimo ir priežiūros išorės paslaugos	2 405 500	-363 300	2 768 800	Šis asignavimas skirtas išorės specialistų (operatorių, administratorių, sistemos inžinierių ir kt.) veiklos išlaidoms padengti.
212	Informacinių technologijų paslaugos	2 405 500	-363 300	2 768 800	
21	DUOMENŲ TVARKYMAS	4 872 200	-363 300	5 235 500	
2204	Biuro įranga	5 000	0	5 000	Šis asignavimas skirtas elektroninės biuro įrangos ir techninių įrengimų, išskyrus kopijuoklius ir spausdintuvus, pirkimo, nuomos, techninės priežiūros ir taisymo išlaidoms padengti.
220	Techniniai įrenginiai ir biurų įranga	5 000	0	5 000	
2210	Nauji pirkiniai	10 000	0	10 000	Šis asignavimas skirtas baldų pirkimo, keitimo, techninės priežiūros, naudojimo ir taisymo išlaidoms padengti.
221	Baldai	10 000	0	10 000	
2230	Naujų transporto priemonių pirkimas	p.m.	0	p.m.	Šis asignavimas skirtas Centro tarnybinės transporto priemonės pirkimo išlaidoms padengti.
2232	Transporto priemonių nuoma	6 000	-1 700	7 700	Šis asignavimas skirtas tarnybinių transporto priemonių ilgalaikės nuomos sutarties, taip pat galimos transporto priemonių nuomos, esant nenumatytam jų poreikiui, išlaidoms padengti.

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	Nauja suma 2023 m. biudžete	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2023	2023 m. biudžetas	Pastabos
2233	Transporto priemonių priežiūra, eksploatacija ir remontas	2 000	0	2 000	Šis asignavimas skirtas transporto priemonių priežiūros ir eksploatacijos išlaidoms bei su viešojo transporto naudojimu susijusioms išlaidoms padengti.
223	Transporto priemonės	8 000	-1 700	9 700	
2250	Dokumentacijos ir bibliotekos išlaidos	20 000	0	20 000	Šis asignavimas skirtas bibliotekos fondų, laikraščių, periodinių leidinių prenumeratos, internetinių paslaugų, pavyzdžiui, žodynų, taip pat kitoms dokumentacijos ir bibliotekos išlaidoms padengti.
2255	Dokumentacija, vertimo ir daugiakalbės priemonės	15 000	0	15 000	Šis asignavimas skirtas dokumentų, vertimo ir daugiakalbių priemonių, t. y. lingvistinių ir terminologijos duomenų bazių, vertimo atminčių ir automatinio vertimo žodynų įsigijimo, konsolidavimo ir plėtros išlaidoms padengti.
225	Dokumentacijos ir bibliotekos išlaidos	35 000	0	35 000	
22	KILNOJAMASIS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	58 000	-1 700	59 700	
2300	Kanceliarinės prekės ir raštinės reikmenys	14 000	0	14 000	Šis asignavimas skirtas popieriaus ir raštinės reikmenų pirkimo išlaidoms padengti.
230	Kanceliarinės prekės ir raštinės reikmenys	14 000	0	14 000	
2320	Banko mokesčiai	5 000	0	5 000	Šis asignavimas skirtas mokesčių už banko paslaugas ir mokesčių už prisijungimą prie tarpbankinio telekomunikacijų tinklo išlaidoms padengti.
2321	Valiutų kurso skirtumai	p.m.	0	p.m.	Šis asignavimas skirtas Centro patirtiems valiutos keitimo nuostoliams padengti, kai jų negalima kompensuoti pelnu iš valiutos keitimo.
232	Finansinės išlaidos	5 000	0	5 000	
2330	Teisinės išlaidos	20 000	0	20 000	Šis asignavimas skirtas preliminarioms teisinėms išlaidoms ir teisininkų arba kitų ekspertų paslaugų išlaidoms padengti.
233	Teisinės išlaidos	20 000	0	20 000	
2340	Žalos atlyginimas	p.m.	0	p.m.	Šis asignavimas skirtas žalos atlyginimo ir Centrai iškeltų (civilinės atsakomybės) ieškinių tvarkymo išlaidoms padengti.
234	Žalos atlyginimas	p.m.	0	p.m.	
2350	Kitos draudimo išlaidos	11 300	0	11 300	Šis asignavimas skirtas daugialypės rizikos draudimo, civilinės atsakomybės draudimo, draudimo nuo vagysčių ir apskaitininkų bei avansinių lėšų administratorių atsakomybės draudimo išlaidoms padengti.
2352	Ivairios vidaus posėdžių išlaidos	3 000	0	3 000	Šis asignavimas skirtas organizacijos vidaus posėdžių išlaidoms padengti.
2353	Departamentų kraustymasis	3 000	0	3 000	Šis asignavimas skirtas perkraustymo pastato viduje ir persikėlimo į naują pastatą išlaidoms padengti.

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	Nauja suma 2023 m. biudžete	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2023	2023 m. biudžetas	Pastabos
2359	Kitos išlaidos	2 500	0	2 500	Šis asignavimas skirtas kitoms konkrečiai nenumatytais einamosioms išlaidoms padengti.
235	Kitos veiklos sąnaudos	19 800	0	19 800	
2360	Išorės auditas ir vertinimo paslaugos	22 000	0	22 000	Šis asignavimas skirtas išorės audito ir vertinimo paslaugų, pavyzdžiui, metinių ataskaitų audito, išlaidoms padengti.
236	Išorės auditas ir vertinimo paslaugos	22 000	0	22 000	
2390	Komisijos suteiktos vertimo raštu paslaugos	p.m.	0	p.m.	Šis asignavimas skirtas Centro vardu suteiktų Komisijos vertimo raštu, taip pat teksto surinkimo, paslaugų išlaidoms padengti.
2391	Vertimas žodžiu	p.m.	0	p.m.	Šis asignavimas skirtas vertimo žodžiu paslaugų, ypač tų, kurias Centrai suteikė ES institucijoms, išlaidoms padengti.
2392	Komisijos administracinė pagalba	138 200	0	138 200	Šis asignavimas skirtas administracinės pagalbos, kurią Vertimo centrui suteikė Komisija, išlaidoms padengti.
2393	Leidiniai	6 000	0	6 000	Šis asignavimas skirtas Centro biudžeto, veiklos ataskaitos paskelbimo ir kitos komunikacijos veiklos išlaidoms padengti.
2394	Informacijos sklaida	20 000	0	20 000	Šis asignavimas skirtas informacijos sklaidos, būtent reklamos ir rinkodaros (katalogų, lankstinukų, reklaminių leidinių, rinkos tyrimų ir pan.), taip pat visuomenės ir klientų informavimo bei pagalbinės veiklos išlaidoms padengti.
2395	Kitos ES institucijų ir agentūrų teikiamos paslaugos	13 300	0	13 300	Šis asignavimas skirtas ES institucijų ir agentūrų Centrai teikiamų paslaugų, pavyzdžiui, agentūrų koordinavimo veiklos plane numatytų paslaugų, išlaidoms padengti.
239	Tarpinstitucinės paslaugos	177 500	0	177 500	
23	EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	258 300	0	258 300	
2400	Pašto rinkliavos ir korespondencijos pristatymo mokesčiai	25 000	0	25 000	Šis asignavimas skirtas pašto rinkliavų ir korespondencijos pristatymo, taip pat pašto siuntų siuntimo išlaidoms padengti.
240	Pašto rinkliavos	25 000	0	25 000	
2410	Telefono, telegrafo, telekso, radijo, televizijos abonemento ir telekomunikacijų mokesčiai	155 100	0	155 100	Šis asignavimas skirtas telefono, fakso, telekonferencijų ir duomenų perdavimo abonementinių ir komunikacijos mokesčių išlaidoms padengti. Telekomunikacijų įrangos išlaidos nurodytos 2100 punkte.
241	Telekomunikacijos	155 100	0	155 100	
24	PAŠTAS IR TELEKOMUNIKACIJOS	180 100	0	180 100	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	Nauja suma 2023 m. biudžete	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2023	2023 m. biudžetas	Pastabos
2500	Posėdžiai	2 000	0	2 000	Šis asignavimas skirtas kelionės, komandiruočių pinigų ir kitoms nenumatytoms išlaidoms, kurias patiria ekspertai, svečiai ir institucijų komitetų nariai, pakviesti dalyvauti posėdžiuose, komitetų susitikimuose, darbo grupių veikloje ir seminaruose, padengti.
250	Oficialių ir kitų posėdžių išlaidos	2 000	0	2 000	
2550	Įvairios konferencijų, kongresų ir susitikimų organizavimo ir dalyvavimo juose išlaidos	20 000	0	20 000	Šis asignavimas skirtas įvairioms konferencijų, kongresų ir susitikimų organizavimo bei dalyvavimo juose išlaidoms padengti. Jis taip pat skirtas kitomis lėšomis nefinansuojamų išorės posėdžių organizavimo išlaidoms padengti.
255	Įvairios konferencijų, kongresų ir susitikimų organizavimo ir dalyvavimo juose išlaidos	20 000	0	20 000	
25	POSĖDŽIŲ IŠLAIDOS	22 000	0	22 000	
2600	Valdybos posėdžiai	20 000	0	20 000	Šis asignavimas skirtas į posėdžius, komitetus ir darbo grupes pakviestų Valdybos narių kelionės, pragyvenimo ir kitoms išlaidoms padengti.
260	Posėdžių išlaidos	20 000	0	20 000	
2610	Valdybos posėdžių rengimas	7 500	0	7 500	Šis asignavimas skirtas Valdybos posėdžių organizavimo išlaidoms padengti.
261	Valdybos posėdžių rengimas	7 500	0	7 500	
2650	Vertimas žodžiu	30 000	0	30 000	Šis asignavimas skirtas Valdybos posėdžiuose, visų pirma ES institucijų vertėjų suteiktų vertimo žodžiu paslaugų išlaidoms padengti.
265	Vertimas žodžiu	30 000	0	30 000	
26	VALDYBA	57 500	0	57 500	
2700	Nedidelės apimties konsultacijos, tyrimai ir apklausos	50 000	-50 000	100 000	Šis asignavimas skirtas kvalifikuotų ekspertų suteiktų administracinio pobūdžio konsultacijų, tyrimų ir apklausų, būtent vertinimo ataskaitų rengimo, ir išorės konsultantų suteiktų paslaugų išlaidoms padengti.
270	Nedidelės apimties konsultacijos, tyrimai ir apklausos	50 000	-50 000	100 000	
27	KONSULTACINĖ VEIKLA IR TYRIMAI	50 000	-50 000	100 000	
2	PASTATAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS	8 643 700	-154 700	8 798 400	

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	Nauja suma 2023 m. biudžete	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2023	2023 m. biudžetas	Pastabos
3000	Išorės vertimo raštu paslaugos	8 580 000	-810 000	9 390 000	Šis asignavimas skirtas su išorės paslaugų teikėjų kalbinėmis paslaugomis susijusioms išlaidoms padengti.
3001	Su kalbinėmis paslaugomis susijusios techninės paslaugos	80 000	20 000	60 000	Šis asignavimas skirtas su kalbinėmis paslaugomis susijusių techninių paslaugų išlaidoms padengti.
300	Išorės vertimo raštu paslaugos	8 660 000	-790 000	9 450 000	
30	IŠORĖS VERTIMO RAŠTU PASLAUGOS	8 660 000	-790 000	9 450 000	
3100	Institucijų bendradarbiavimas kalbų srityje	757 600	0	757 600	Šis asignavimas skirtas veiklos, kurios nusprendžia imtis Institucijų vertimo raštu ir žodžiu komitetas (ICTI), siekdamas skatinti institucijų bendradarbiavimą kalbos srityje, išlaidoms padengti. IATE projekto išlaidos įtrauktos į pajamų dalies 3002 punktą „Institucinių projektų valdymas“; Centriui tenkanti tų išlaidų dalis jame nenurodyta.
310	Su institucijų bendradarbiavimu susijusios išlaidos	757 600	0	757 600	
31	SU INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	757 600	0	757 600	
3200	Su programa „eCdT“ susijusių komandiruočių išlaidos ir kitos darbuotojų išlaidos	p.m.	0	p.m.	Šis asignavimas skirtas transporto, komandiruočių dienpinių ir papildomoms ar ypatingoms išlaidoms, kurias patiria į komandiruotę programos „eCdT“ kūrimo reikalais vykstantys darbuotojai, padengti.
3201	Kitos su programa „eCdT“ susijusios veiklos išlaidos	p.m.	0	p.m.	Šis asignavimas skirtas kitoms veiklos išlaidoms, susijusioms su programa „eCdT“, išskyrus IT išlaidas, padengti.
3202	Programos „eCdT“ aparatinės ir programinės įrangos išlaidos	p.m.	0	p.m.	Šis asignavimas skirtas programos „eCdT“ aparatinės ir programinės įrangos išlaidoms padengti.
3203	Su programa „eCdT“ susijusios konsultacijos informacinių technologijų klausimais	p.m.	0	p.m.	Šis asignavimas skirtas su programa „eCdT“ susijusių konsultacijų informacinių technologijų klausimais išlaidoms padengti.
320	Programos „eCdT“ išlaidos	p.m.	0	p.m.	
32	PROGRAMOS „eCdT“ IŠLAIDOS	p.m.	0	p.m.	Šio skyriaus asignavimai skirti programos „eCdT“ išlaidoms padengti. Jie perkelti iš specialiųjų investicijų rezervo į pajamų dalies 5010 punktą.
3	VEIKLOS IŠLAIDOS	9 417 600	-790 000	10 207 600	
10003	Rezervas kainų stabilumui palaikyti	p.m.	0	p.m.	Rezervas sukurtas 2011 m. kainų stabilumui palaikyti. 2023 m. pabaigoje bendra rezervo lėšų suma yra 7 890 751 EUR.
10004	Nuolatinis išankstinio finansavimo fondas	p.m.	0	p.m.	Rezervas, skirtas nuolatiniam išankstinio finansavimo fondui, numatytam Centro finansinio reglamento 71a straipsnyje, sukurti. Bendra rezervo fondo suma yra 16 529 466 EUR.

Punktas Straipsnis Skyrius Antraštinė dalis	Aprašymas	Nauja suma 2023 m. biudžete	Taisomasis biudžetas Nr. 1/2023	2023 m. biudžetas	Pastabos
10006	Specialiųjų investicijų rezervas	p.m.	0	p.m.	2023 m. asignavimų specialiosioms investicijoms padengti nenumatyta. Visa rezervo lėšų suma – 90 489 EUR, atsižvelgiant į panaudotą pajamų dalies 5010 punkto lėšų sumą.
10008	Iš praėjusių finansinių metų perkeltas deficitas	p.m.	0	p.m.	Deficitas perkeltas iš praėjusių finansinių metų remiantis 2019 m. rugsėjo 22 d. Centro finansinio reglamento 17 straipsnio 3 dalimi.
1000	Laikinieji asignavimai	p.m.	0	p.m.	
100	LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI	p.m.	0	p.m.	
10	REZERVAI	p.m.	0	p.m.	
	Iš viso išlaidų	48 617 200	-1 388 900	50 006 100	

1 PRIEDAS. ETATŲ PLANAS

Pareigų grupės ir lygiai	2021 m.		2022 m.		2023 m.	
	Užimtos 2021 12 31		Patvirtintos 2022 m. ES biudžete		Centro prašymas rengiant 2023 m. ES biudžeto projektą	
	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	1	0	1	1	1	1
AD 13	1	0	2	0	3	0
AD 12	9	3	13	6	13	7
AD 11	5	5	7	6	7	6
AD 10	2	7	8	6	8	7
AD 9	5	8	7	18	7	21
AD 8	9	17	6	23	6	24
AD 7	5	20	2	20	1	18
AD 6	4	15	0	12	0	8
AD 5	0	16	0	0	0	0
IŠ VISO AD	41	91	46	92	46	92
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	1	0	1	0
AST 9	4	1	2	2	3	2
AST 8	1	2	1	1	0	1
AST 7	1	2	1	5	1	7
AST 6	0	9	0	9	0	10
AST 5	0	12	0	17	0	17
AST 4	0	10	0	10	0	10
AST 3	0	8	0	4	0	1
AST 2	0	0	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
IŠ VISO AST	6	44	5	48	5	48
AST / SC 6	0	0	0	0	0	0
AST / SC 5	0	0	0	0	0	0
AST / SC 4	0	0	0	0	0	0
AST / SC 3	0	1	0	1	0	2
AST / SC 2	0	1	0	1	0	0
AST / SC 1	0	0	0	0	0	0
IŠ VISO AST / SC	0	2	0	2	0	2
IŠ VISO	47	137	51	142	51	142
IŠ VISO DARBUOTOJŲ	184	193	193	193	193	193

Planuojamas sutartininkų skaičius (išreikštas etato ekvivalentais)

Pareigų grupė (PG)	2021 m. (realiai užimtos)	2022	2023
IV pareigų grupė	5,0	14,0	20,0
III PG	15,3	14,0	15,0
II PG	0,7	0,0	0,0
I PG	0,0	0,0	0,0
Iš viso sutartininkų	21,0	28	35